



# VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

1/57

Številka - Number / Leto - Year

3.1.2021

**2. NEDELJA  
PO BOŽIČU**

**EPIPHANY  
OF THE LORD**

**Fr. Drago Gačnik, SDB**  
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS  
125 Centennial Pkwy N.  
Hamilton, ON L8E 1H8  
PHONE: 905-561-5971  
CELL: 905-520-2014

E-MAIL  
gregory\_sdb@  
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE  
[www.carantha.com](http://www.carantha.com)

HALL RENTALS  
CELL: 905-518-6159

E-MAIL  
hallrental@  
stgregoryhamilton.ca

## Luč in tema

*V Svetopisemskih berilih praznika Gospodovega razglasenja se vrstita dve vrsti nasprotij. Človeška zgodovina je namreč razdeljena na dve področji: Sveti pismo ju opisuje s simboloma luči in teme. Ustavimo se pri Matejevem poročilu o prihodu modrih. Okrog Deteta Jezusa se dogaja velik zgodovinski dvobojo: ljubezen z ene strani (modri), z druge pa preganjanje in sovraščvo (Herod). Betlehemu, Davidevemu mestu, se zoperstavlja Jeruzalem, Herodovo mesto; nasproti Herodovim ubijalskim naklepom se srečujemo z ljubeznivim iskanjem modrih; strahu se zoperstavlja veselje; vprašanje, »kje je judovski kralj?«, ima svoje nasprotje v besedah »našli so Dete in njegovo Mater«; v nasprotju z nočjo se dviga zvezda, ki osvetljuje temo; ta zvezda označuje, a se tudi umika; veliki duhovniki in pismouki vedo za resnico o obljubljenem Mesiji, vendar je ne prepoznavajo; cilj, priti v Jeruzalem na koncu nadomestijo »po drugi poti«, po kateri se modri vračajo.*



*Vprašanje izbere med dvema poljema, ki nam ju razglasenje kot razodetje Kristusa pojasnjuje in razlikuje, je osrednja točka razmišljanja današnjega bogoslužja. Zavračanje se pokaže v vsej njegovi moći in v Matejevi pripovedi postopoma raste do trenutka, ko postane napadalno in krvoločno. V današnjem branju je razvidno v hinavski podobi Heroda, duhovnikov in »vsega Jeruzalema«. Vse to tudi pojasnjuje, kako zares Bog upošteva človekovo svobodo in njegovo željo »spoznati dobro in slabo«, to je, da človek ne glede na božji predlog, sam določa moralne vrednote. Spoštovanje človekove svobode, kakor to dela Bog, čemur pogosto nasprotujejo nekateri nestrpneži, je prepričljivo znamenje božje ljubezni do človeka, njegove najvišje stvaritve.*

*Bog ne želi, da bi bil človek kot zvezda, poslušna določenim in notranjim zakonitostim vesolja. Noče, da bi bil poslušna žival instinktivnih nagonov. Ko se Kristus »podvrže« človeški svobodi in grešnikom, lahko odkrijemo nekaj pozitivnega: človekova svoboda je najvišja, čeprav tvegana dobrina, ki jo moramo spoštovati in braniti.*

*Obstaja še drugo področje današnjega bogoslužja, to je luči, ki je podoba božičnega praznika in znamenje veselega sprejemanja Boga in njegovega Sina. V Svetem pismu je luč razodenja božanske skravnosti v njenih dveh temeljnih razsežnostih - bližine in presežnosti. Luč obstaja zunaj nas, je nedosegljiva in nedoumljiva. Vendar obstaja tudi v nas in nad nami, nas razsvetljuje in nas označuje; je življenje in topлина. V ozadju priopovedi o modrih je zvezda, ki jo mnogo bolj spoznavamo v teologiji kot v astrologiji. V svetopisemskem jeziku je zvezda čudovito mesijansko znamenje in Razodetje imenuje Kristusa »zvezda danica«. Zato se celotno krščansko izročilo o božiču in razglasenju lahko razvozla ob kolobarju luči. V homiliji neznanega avtorja prvih stoletij Cerkve beremo: »Kristus vstaja iz naročje Device kot sonce. Pred njim bežijo mrzli nevihtni oblaki in temine zla, vrača se življenje v zaspana človeška srca, ko s svojimi žarki razprši temo nevednosti.«*

*Obhajajmo torej ta praznik s prenovljeno poglobitvijo v milostno luč, ki odstranjuje ostanke temine. Svet nas zaslepljuje z varljivimi lučmi reklam, z bleščečim videzom porabništva, z zunanjostjo. Nasprotno pa kristjan ve, kje bo našel luč, zvezdo, sonce. »Dovoli,« piše papež Leon Veliki, »da zunanja luč deluje na čute twojega telesa, vendar z vso ljubezni, ki jo ogreva twoja duša, sprejmi v svojo notranjost tisto luč, ki razsvetljuje vsakega človeka, ki prihaja na sveti«*

*Ker je Gospodovo razglasenje praznovanje razodetja božanske luči, mora biti tudi dan, ko vernik vnovič najde notranjo luč, in tako kot modri v globinah srca doživlja Gospoda.*

*(Prim. Oznanjevalec 2005-2006, št. 2)*

## EPIPHANY OF THE LORD

**Response:** Lord, every nation on earth will adore you.

### First Reading Isaiah 60:1-6

The prophet foretells the manifestation of God's glory to the whole world. Those who do not yet know God will be drawn joyfully to the light of truth.

### Second Reading Ephesians 3:2-3. 5-6

Jesus is mystery made known, and through God's generosity the apostles are entrusted to share that good news with Jews and Gentiles alike.

### Gospel Matthew 2:1-12

Mysterious visitors from the east come seeking the long-prophesied king of the Jews. Though Herod deceives them, they are led to the Christ child by a star.

*“Some wise men came to Jerusalem from the east.”*



### Illustration

History books are full of epic journeys of discovery, some of them westward-leading like the one we celebrate today. A very different expedition set out in 1804 to cross the continent of America. President Thomas Jefferson was keen to establish an American presence in the Pacific Northwest before any European colonisers got there. He sent a mission: not three kings, but around forty-five people, including heavily armed soldiers, led by Captain Meriwether Lewis. They travelled by canoe, not by camel; but they did navigate by the stars as Lewis had training in the use of a sextant. It was a dangerous undertaking through uncharted territory. The Native Americans were likely to defend their hunting grounds. So the expedition took peace offerings:



not gold, frankincense and myrrh; but silver medals, ribbons and trinkets. They brought along another token of peace: Sacagawea, the sixteen-year-old Native American wife of a Canadian fur-trapper who acted as a diplomat and interpreter. She gave birth to a baby boy during the journey.

Following the Missouri upstream, an Indian trail took them to the Columbia River which flows into the Pacific. The expedition returned after two years, having reached its goal. Along the way they formed trading alliances with indigenous tribes and gained valuable knowledge about plants and animals.

## Gospel Teaching

The journey of the magi was, perhaps, just as dangerous. Herod was alarmed that anyone should be looking for a new king and nearly caught them in a murderous trap. Theirs, too, was a journey into unknown territory, for the wise men were not Jews but strangers in the land. All they knew was that they must search for the great king of ancient prophecy whose star they had seen rising in the east. They expected, perhaps, to find some majestic potentate, but the star led them away from Jerusalem and shone over a humble dwelling. There they found a young mother and her baby. Entering with awe, they realised that this lowly place was where God had come to dwell with humankind. Jesus was more than a Jewish king: he was destined to rule the hearts of all people of goodwill.

The mysterious visitors to that stable in Bethlehem teach us what it is to live by faith. Committed and persevering, poring over ancient scriptures and searching the night skies, theirs was a lifelong quest for meaning. They were courageous, too, setting out without knowing their destination. It was the kind of faith that lets go of expectations. They went looking for a king, but did not go away disappointed when they found God at home amongst the poorest people. Before this gracious child, they fell to their knees in wonder. They offered him their all.

## Application

Some people's life experience may feel like that of Meriwether Lewis, desperately trying to reach some goal before anyone else does. They can become forceful and manipulative; driven to disguising their true intentions; winning people over with trinkets and novelties. Others are content to navigate like the wise men: gently by faith, allowing God to lead, freely sharing the very best of all they have.

How interesting that a nursing mother should feature in both journeys. Meriwether Lewis calculated that a young woman carrying her baby would make his military expedition appear peaceful. He used them to get what he wanted. As for the wise men, they knelt in adoration when they saw the Christ child with his mother. They demanded nothing in return for the priceless gifts they offered him. For Mary's baby was the ultimate goal of their journey, not a means to an end. The prospect of land, trade, fame or fortune was as nothing compared with the utter delight the wise men felt when they found themselves with Mary in God's holy presence. What more could anyone desire?

For all who share the ancient longing for a saviour king, our spiritual path may not be so different from that of the wise men. We, too, may encounter a "Herod" or two to deceive us with false promises. We, too, may feel mysteriously guided, though, as the wise men discovered, stars have a habit of disappearing, leaving us to fumble our way forward in faith. But of this we may be sure: however winding the road, however long we take to get to our Bethlehem, Jesus and his mother will be waiting for us there.



Zbiralna akcija v okviru škofije Hamilton

Cilj naše kampanje je v treh letih zbrati vsoto \$200,000.00 za našo župnijo.

Nekateri še vedno ne razumejo, da vse, kar boste darovali preko te kampanje, bo prejela naša župnija in še 10% iz skupnega sklada. Škofijski uradi pa bodo vodili vse računovodske zadeve, tako, da nam ne bo potrebno tega dela urejati.

V Vestniku vsak teden objavimo koliko ste »obljubili« da boste darovali za kampanjo **za našo župnijo preko škofijskega računa** in koliko je že dejansko »vplačanega«. Iz škofije nam tedensko pošljejo tekoče stanje na našem računu.

**Do 24. decembra 2020 ste na račun »Eno Srce, Ena Duša« za našo slovensko župnijo sv. Gregorija Velikega:**

**\$68,059 - Pledged - obljudili**

**\$31,414 - Paid - ste že vplačali**

**V zadnjem tednu, zaradi praznikov, nismo dobili novih številk.**

**Naj vse spreminja božji blagoslov in priprošnja nebeške matere Marije. Vse najlepše želje in božjega blagoslova v letu, ki smo za v petek začeli, da bi ga zdravo in kar najbolj duhovno bogato preživeli.**

**Hvala vsem, ki ste že prispevali.**

## ŽUPNIJSKA STATISKA ZA LETO 2020

### KRSTI - BAPTISMS

1. Thomas George LACEY
2. Johnny Peter HOČEVAR
3. Valentina Jane ERDELYI
4. Aleks Erik MILLS

### BIMANCI - CONFIRMATIONS

V letu 2020 je bila birma zaradi Covid-19 iz konca marca prestavljena na soboto, 17. oktobra. Birmovalec je bil naš škof Douglas Crosby. 18 birmancev je tokrat prejelo zakrament.

1. Jacob Sean Antolin
2. Marcus Curkovič
3. Gwyneth Seren Davies
4. David Ignacius Horvat
5. Kristopher Thomas Kanc
6. Robert James Kanc
7. Julia Adriana Labricciosa
8. Sofia Isabella Labricciosa
9. Mia Anne Lavrič
10. Alec Joseph Marinko
11. Melanie Ann Marinko
12. Gabriella Anna Miklavčič
13. Alexandra Natasha Novak
14. Antonio Daniel Pleša
15. Joseph Florian Pleša
16. Danijel Gusti Škrban
17. Jace Anthony Thomas
18. Lukas Van Tran

### POGREBI - FUNERALS

1. Joe Lackovič - 72 (Jan 31)
2. Franc Saje - 74 (Jan 31)
3. Jerry George Ponikvar - 80 (Feb 14)
4. Yolanda Nemec - 81 (Ferb22)
5. Maksimiljan - Maks Pavlič - 70 (Feb 28)
6. Joyce Helen Tompa - 82 (March 5)

7. Julijana Košir - 74 (Mar 26)
8. Peter Gorenc - 80 (April 7 - Waterloo)
9. Vladimir Frank Dim - 90 (April 30)
10. Ivan Kirec - 89 (May 6)
11. Joseph Prša - 65 (June 4)
12. Martin Simončič - 85 (July 3)
13. Ivan Zver - 87 (July 17)
14. Ivan Cimermančič - 76 (July 21 - Kitchener)
15. Gizella Ray - 88 (Aug 3)
16. Frank Verdinšek - 85 (Aug 9)
17. Anthony Joseph Krajc - 86 (Aug 18)
18. Viktor Glavač - 87 (Sept 4)
19. Diane Darinka »Donna« - 57 Kopač (Sep 15)
20. Stanislava Gomboša - 74 (Sept 22)
21. Katarina Kapušin - 79 (Oct 8)
22. Louis (Lojze) Andrew Grebenc - 77 (Nov 2)
23. Slavka Mramor - 83 (Nov 11)
24. Zvone (Tony) Slana - 84 (Nov 24)
25. Peter Erzar - 82 (Nov 28)

Letos zaradi Covid-19 nismo imeli prvega svetega obhajila. Po vsej verjetnosti bomo združili letos koncem maja praznovanje za obe leti.

Uspeli smo imeti birmo.

Žal pa letos ni bilo nobene poroke.

Kot kažejo številke smo imeli nadpovprečno število birmancev, pa tudi nadpovprečno število pogrebov. V kolikor mi je znano, nihče ni umrl zardi Covida-19.

## BLED SLOVENIAN CULTURAL CLUB



**INVITES YOU TO  
KOLINE (DRIVE THROUGH)  
SATURDAY, JANUARY 30<sup>TH</sup>, 2021  
AT THIS COVID FRIENDLY EVENT**

**Pick-up only  
between 2:00 & 4:00 p.m.  
at BLED in Beamsville  
Featuring  
Blood Sausage & Repa**

Drop off at St. Gregory's parking lot as well.



**Please contact  
TOMAŽ MES at 905-971-3831  
for details and to place your orders.**

E-transfer payment to email:  
[bled.orders@gmail.com](mailto:bled.orders@gmail.com)

**All preorders  
MUST be received by Jan 25, 2021**

# OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

## CATHOLIC WOMEN'S LEAGUE - MEMBERSHIP 2021.

In order to allow extra time for members to collect their 2021 membership envelopes, we will be placing the envelopes, in alphabetical order, on a table in the vestibule starting on Sunday, December 6<sup>th</sup>.



Please take your envelope and if possible the envelope of a member you know, who is currently not attending Mass due to COVID 19 concerns.

These envelopes can be returned to Pamela or can be placed in the collection box in the vestibule.

Thank you for your understanding and help with this task. Pamela

### Katoliška ženska zveza – članarina 2021

Kuverte za članice bodo na razpolago na mizi v cerkveni veži od nedelje, 6. decembra, naprej.

Prosim da poravnate članarino s Pamelo Gosgnach ali oddajte kuverte v cerkveni naboinalnik pred vstopom v cerkev.

Nove članice so vedno dobrodošle.

### ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN PARISH - LIVESTREAM MASSES ON FACEBOOK:

Jan. 3<sup>rd</sup>, 2021- Sunday, Epiphany of the Lord:  
10:00 a.m.

Jan. 10<sup>th</sup>, 2021 - Sunday, Baptism of the Lord:  
10:00 a.m.

Jan 17th, 2021 - Sunday, 2<sup>nd</sup> Sunday in OT

<https://www.facebook.com/stgregorythegreathamilton/>

## POKOJNI

V Avstriji je v 89. letu starosti umrla Ana Fegelj. Pokojna je sestra naše faranke Terezije Prša in Ivana Gjerek. V četrtek, na dan njenega pogreba, smo na naši župniji darovali sveto mašo za pokoj njene duše. Iskreno sožalje vsem domaćim, pokojni pa večni mir in pokoj.

26. decembra 2020 je Ljubljani umrla Zorica Radinović, sestra našega farana Vladota Mlačak. Pokojna je bila stara 66 let. Zanjo se daruje sveta maša danes. Iskreno sožalje Vadotu in družini. Pokojna Zorica pa naj uživa večni mir in pokoj.

## DAROVI - DONATIONS

Za misijone je darovala Elizabeth Gimpelj \$100.

Za gradbeni sklad so darovali:

- \$1500 - Elizabeth in Marjan Hozjan
- \$300 - Elizabeth in Marjan Hozjan v spomin na pok.: F. Marič, M. Pavlič, J. Lackovič, I. Kirec, I. Zver in V. Glavač.
- \$100 - Frank Pinter z družino
- \$50 - Ana Čepuran
- \$200 Družina Mlačak v spomin na pokojno Zorico Radinović

- \$100 Chelsea Weir v spomin na pokojnega Joe Hanc.

- \$500 Družina Svoljšak
- \$50 - N.N.

Za oltarno društvo je daroval \$50 Alojz Baznik.

- Hvala vsem, ki ste darovali za gradbeni sklad in po drugih namenih.

Hvala vsem, ki redno darujete za cerkev pri nedeljski sveti maši.

# Iz naše kronike... zgodilo se je ... Our History ...

*V začetku leta 1970 je bilo zapisano v prvih Vestnikih o dokončevanju zgornje dvorane:*

## V PONEDELJEK ZAČNEMO Z DELOM ODZNOTRAJ

Pridejo zidari in bodo zazidali dosedanje, kapelo od dvorane. Z zidom odznotraj bodo oddelili prostor za osrednjo peč in kotle za ogrevanje cerkve in dvorane. S prihodnjo nedeljo bomo imeli službo božjo samo v spodnji dvorani kamor bodo prenesli oltar in kriz.

Farni odbor prosi in vabi, posebno tesarje in mizarje na prostovoljno delo ta teden. Pridite po 6 uri zvečer, po delu in pomagajte, da znižamo stroške in dovršimo poslopje, dvorano in cerkev.

/Vestnik 1, 4. jan 1970/

## NAŠA PREUREJENA CERKEV

Lepša bo in bolj enotna, Tudi bolj pripravna za vse vrste bogoslužja in svetih obredov, kakor tudi za podelitve zakramentov krsta, zakona, spovedi in pogreba. Daritveni oltar je sedaj bliže ljudstva kot poprej, prav po naročilih Vatikanskega koncila. Videti je od vseh strani in iz vsakega kota. Tabernakelj z Najsvetejšim ni več za hrbotom duhovnika pri oltarju kot poprej, ker se ni dalo drugače. Še vedno je zadost prostorna, s 400 sedeži, da bi le bila vsako nedeljo vsaj pri eni maši polna, ko bi prišli tisti ki rajši gredo v druge cerkve ali pa, kar je še bolj žalostno, nikamor. Sedaj je tako akustična, da ne bo več treba mikrofonov, ne zvočnikov, ne ojačevalca. Nahraven glas bo bil na naša ušesa in če bo v tem glasu drhtela duša, bodo tudi naše duše drhteli in se dvigale k Bogu. Že sedaj ko še ni barv in vsega okrasja in opreme je čedna. Polagoma jo bomo okrasili in izpopolnili da bo res ljubka hiša božja, kjer bodo naša srca našla mir in tolažbo v vseh prilikah življene-

nja. »Gospod, ljubimo lepoto tvoje hiše in kraj kjer prebiva Tvoje Veličastvo«. Psalm.

/Vestnik 2, 11. jan 1970/

## DELA, ODZNOTRAJ POSLOPJA, LEPO IN PO NAČRTU NAPREDUJEJO.

Razpeljane so cevi za paro na vse strani in v vse prostore. Postavljajo in obzidavajo pločevinaste vode za vroči zrak, ki ga bodo vetrnice pozimi puhalne v dvorano, cerkev in vse druge prostore za odrom.

V cerkvi so zadaj še dodali dve dolgi klopi. Na odru so pridni tesarji postavili, pod vodstvom J. Tankota, dve shrambi za kulise in drugo. Kakor hitro bo ta hudi mraz ponehal, bodo pokrili s strehami prizidke in ozadju, za shrambe in za umivalnike in garazo. Tudi cerkev bo dobila svoje barve, oltarje in drugo, da bo res mična in moderna hiša božja.

Izvedenci v gradnji sodijo, da bo vse končano sredi ali koncem aprila tega leta. Za takrat bo treba pripraviti velike slovesnosti za blagoslovitev in odprtje dovršenega doma z dvorano, začasno cerkvijo, šolskimi prostori in tudi postajališča, ki ga ne bo imela zlepa kakšna druga župnija in narodno središče.

/Vestnik št. 4, 25. jan 1970/

V tem tednu so naslednje obletnice smrti faranov, ki so zapisani v naših knjigah:

Zabukovec	Mary Helen	January 6, 2019
Koller	August	January 7, 1986
Mavec	Ivan	January 7, 2010
Zorko	Renate	January 8, 1985
Bolko	Anton	January 9, 2003
Žerdin	Ivan	January 9, 2009
Simčič	Vinko	January 10, 2008



**SVETE MAŠE - MASS TIMES:** Monday to Friday: 7:00 P.M., Saturday: 5:30 P.M. (Slovenian-Sunday Mass); Sunday: 10:00 A.M. (Slovenian-English - For the time of Covid-19 it is only one Mass on Sundays) - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** For an appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** First Friday of the month 6 - 7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971.

DON BOSCO

od 3. 1. 2021  
do 10. 1. 2021

# SVETE MAŠE - MASSES

## 2. NEDELJA PO BOŽIČU EPIPHANY OF THE LORD

3. JANUAR 2021

*Presveto ime Jezusovo*

Za žive in rajne župljane

- † Martin Simončič  
† Vladimir Dim  
† Eddy Kodarin  
† Ante Čule  
† Jožef Raduha  
† Anthony Joseph Krajc  
† Zorica Radinović

10:00 A.M.  
ON  
FACEBOOK

-----  
Žena Kathy  
Jože in Albina Lovšin (Edmon.)  
Milka Pavlič  
Družina Čule  
Družina Čule  
Žena Marilyn  
Brat Vlado Mlačak

## PONEDELJEK - MONDAY

4. JANUAR 2021

*Angela, redovnica*

† Eileen MacKenzie

†† Tilka in Anton Vengar

No MASS  
FOR  
PUBLIC

N.N.  
Jožica Novak z družino

## TOREK - TUESDAY

5. JANUAR 2021

*Milena (Emilijana), dev.*

†† Za pokojne prijatelje

† Milica Ovnčič

No MASS  
FOR  
PUBLIC

Jožica Novak z družino  
Sestra Joža Šušteršič

## SREDA - WEDNESDAY

6. JANUAR 2021

*Gašper, Miha, Boltežar*

† Jožef Rajbar

† Ralph Harrington

No MASS  
FOR  
PUBLIC

Sestra Ana Gergyek  
Družina Gergyek

## ČETRTEK - THURSDAY

7. JANUAR 2021

*Rajmund, duhovnik*

†† Štefan in Gizella Ray

†† Pok. starši, bratje in sestre

† Marija Joželj

No MASS  
FOR  
PUBLIC

Family  
Angela Kobe  
Hči Sonja Langenfus

## PETEK - FRIDAY

8. JANUAR 2021

*Severin, opat*

†† Pavel in Paul Richard Novak

No MASS  
FOR  
PUBLIC

Jožica Novak z družino

## SOBOTA - SATURDAY

9. JANUAR 2021

*Julijan, mučenec  
Hadrijan, opat*

† Martin Simončič

† Viktor Glavač

No MASS  
FOR  
PUBLIC

Family Ray  
Alois in Agata Sarjaš

Za žive in rajne župljane

† Julijana Gabor, obl.

† Slavka Mramor

†† Olga in Slavko Godina

† Slavka Mramor

† Jožef Prša

† Jože Raduha

† Ivan Zadravec

† Joe Lackovič

-----  
Hči Angela Antolin z družino

Fani Adamič z družino

10:00 A.M.

Milka Pavlič

ON Milka in Karel Ferko

FACEBOOK

Vera Lackovič z družino

Jože in Albina Antolin

Jože in Albina Antolin

Žena in družina